

Nr. 99
Oktober 2010

GENOSSENSCHAFTS

echo

In dieser Ausgabe

„Erfurter Museumswoche“

Seite 4/5

Besuch am Berliner Platz

Seite 6

Sat-Anlagen – Nein Danke

Seite 14

MUSEUM

Wohnungsbau
Genossenschaft

Erfurt.

Mit dieser Ausgabe erhalten Sie Ihren
WbG-Kalender 2011 mit Veranstaltungstipps
der Erfurter Museen.



**NEUER
SERVICEPARTNER**



ANGEBOT

» Sie erhalten bei Vorlage Ihrer Service-Card für folgende Vorstellungen des THEATERS ERFURT 2 Eintrittskarten zum Preis von einer.

- Die Csárdásfürstin
- My Fair Lady
- Mefistofele

Öffnungszeiten Theaterkasse (EG) | Besucherservice

Mo – Fr von 10 – 19 Uhr,

Sa von 10 – 15 Uhr

sonn- und feiertags geschlossen

Theaterkarten sind auch in allen Pressehäusern der TA/OTZ/TLZ erhältlich.

Termine:

Die Csárdásfürstin

Operette von Emmerich Kálmán

Aufführungen:

24.10.2010, 05.11.2010, 13.11.2010,
28.11.2010, 04.12.2010, 08.01.2011,
29.01.2011

My Fair Lady

Musical von Frederick Loewe

Aufführungen:

16.04.2011, 21.05.2011, 26.05.2011,
03.06.2011, 16.06.2011

Mefistofele

Oper von Arrigo Boito

Aufführungen:

13.05.2011, 22.05.2011, 27.05.2011

Weitere Informationen finden Sie im Programmheft des THEATERS ERFURT sowie im Internet unter: www.theater-erfurt.de

Bitte beachten Sie unser limitiertes Platzangebot.

Musik liegt in der Luft

THEATER ERFURT bietet tolle Angebote für WbG-Mitglieder

Das THEATER ERFURT ist Magnet für Kulturliebhaber aus nah und fern. Die Spielstätte bietet das ganze Jahr opulente Opern, freche Operetten, festliche Konzerte und spannende Schauspielproduktionen.

Sie haben mit diesem Angebot die Wahl zwischen drei Theater Highlights. Erleben Sie Emmerich Kálmáns Operetten-Klassiker *Die Csárdásfürstin* in der gefeierten Inszenierung von Regisseur Werner Schneyder und freuen Sie sich auf so bekannte Melodien wie „Tanzen möcht' ich“ und „Die Mädis vom Chantant“ oder „Machen wir's den Schwalben nach“!

Besuchen Sie das beliebte Musical *My Fair Lady*, die bezaubernde Geschichte um Eliza Doolittle und den griesgrämigen Professor Higgins. Als weiteres Highlight erwartet Sie die Oper *Mefistofele*, die 2009 von den Zuschauern

als beste Inszenierung gewählt wurde und Mefistofele als Mitglied eines Geheimbundes zeigt, der Fausts Formel für einen künstlichen Menschen ausspionieren soll.

Für Informationen rund um das THEATER ERFURT, Spielplan und Ticketverkauf stehen Ihnen die Mitarbeiter der Abteilung Besucherservice gern zur Verfügung. Ob persönlich in der Vorverkaufsstelle in der Schlosserstraße oder per Telefon, die Mitarbeiter des THEATERS ERFURT helfen Ihnen gern weiter. Darüber hinaus können Sie auch Tickets online bestellen und kaufen.

Tickets & Information

Tel. 0361/22 33 155
(täglich 10 – 18 Uhr)

Besucherservice THEATER ERFURT

Schlosserstraße 4 (Anger)
99084 Erfurt



Freuen Sie sich auf die Inszenierungen: Die Csárdásfürstin (links) und My Fair Lady (rechts)

Liebe Genossenschaftsmitglieder, liebe Leser!



Zwei Dinge sind auf unserer neuen Titelseite bemerkenswert. Das Thüringer Volkskundemuseum gehört noch nicht zu den Beständen unserer Genossenschaft, doch war die „Erfurter Museumswoche“ so erfolgreich, dass wir dies auch auf der 1. Seite wiedergeben möchten. Zudem erscheint im Dezember die 100. Ausgabe unserer Mitgliederzeitschrift – das „Genossenschafts-echo“. Ein besonderes Jubiläum, denn alle Ausgaben sind Zeitdokumente für die Entwicklung unserer Genossenschaft.

Wir möchten in der nächsten Ausgabe ein kleines Resümee ziehen und wür-

den uns sehr freuen, wenn Sie sich daran beteiligen. **Schreiben Sie uns Ihre Meinung zum „echo“. Was haben Sie in Ihrer Genossenschaft erlebt?**

War die Zeit der Jahrtausendwende geprägt von starken Bevölkerungsrückgängen und dem damit verbundenen Rückbau von Wohnungen, freuen wir uns um so mehr, dass unser erstes großes Wohnungs-Neubauprojekt in der Christian-Kittel-Straße trotz widriger Witterungsbedingungen von Tag zu Tag neue Formen annimmt und wenn dieses „Genossenschafts-echo“ erscheint, wird von 3 Häusern schon wesentlich mehr zu sehen sein, als die

Fundamente. Für viele Wohnungen gibt es bereits Reservierungen. Alle Informationen dazu gibt es im Internet unter www.gruenes-wohnen-erfurt.de oder bei unserem Mitarbeiter, Herrn Wegmann unter 0361/7472-444. Und wenn das Wetter wieder besser ist, lohnt sich auch ein kleiner Ausflug in den Erfurter Süden.

Ihr Vorstand

der WbG „Erfurt“ eG

INHALT

wbg-info

- 6 Besuch am Berliner Platz
- 7 neue Sprechzeiten und Ansprechpartner
- 14 Kurz und knapp
- 8/9 WbG „Erfurt“-Baureport
- 10 Berufsausbildung bei der WbG „Erfurt“ eG
- 14 Sat-Anlage – nein Danke!
- 21/22 Kalender 2011

wbg-leben

- 4/5 Erfurter Museumswoche
- 9 Mieter werben Mieter
- 10 Erfurt-Rätsel
- 11 Spielplatzfest der Spielwohnung „Spatzennest“

- 18/19 Veranstaltungen Nachbarschaftstreffs/Spielwohnung
- 20 Unsere Jubilare
- 23 Herzlich willkommen
- 23 Vom Bodensee bis Rügen

wbg-partner

- 7 Unsere Bahn fährt wieder
- 15 4.700 Wohnungen am Kabel Deutschland-Netz
- 16 Eins, zwei, drei... weg ist das Ei
- 16 35 Jahre Kinoklub Erfurt
- 17 WbG „Erfurt“-Sportreport
- 17 Tele Columbus: Grenzenloses Surfen und Telefonieren zum Sparpreis

Impressum

Herausgeber: Vorstand der Wohnungsbau-Genossenschaft „Erfurt“ eG
Johannesstraße 59, 99084 Erfurt

Telefon (0361) 7472-0, Fax: (0361) 7472-105,
www.wbg-erfurt.de, info@wbg-erfurt.de

Redaktion: Jan Metz (WbG), WA Kleine Arche GmbH

Redaktionsanschrift: WbG „Erfurt“ eG,
Redaktion „echo“, Johannesstraße 59,
99084 Erfurt, echo@wbg-erfurt.de

Layout: Werbeagentur Kleine Arche GmbH,
www.kleinearche.de

Bilder: WbG „Erfurt“ eG, WA Kleine Arche GmbH, aboutpixel.de, pixelio.de

Druck: Druckhaus Gera GmbH
auf Recyclingpapier aus 100 % Altpapier



oben: Voll konzentriert geht ein Teilnehmer während eines speziellen Kinder-Angebotes des Volkskundemuseums bei der Herstellung eines Badezusatzes zu Werke.

links: Beim Blick hinter die Kulissen der Präparationswerkstatt des Naturkundemuseums wurden eifrig Fragen gestellt und diese fachgerecht und humorvoll beantwortet.

Erfurter Museumswoche

Über 1000 Besucher blickten hinter die Kulissen der Erfurter Museen

Es gibt wohl keinen einzigen Sicherheitsdienstmitarbeiter der Erfurter Museen, der die Service-Card unserer Genossenschaft noch nicht kennt. Weit über 1.000 Besucher haben die gebotene Möglichkeit genutzt, den Erfurter Museen in der Woche vom 5.9. bis 12.9. einen Besuch abzustatten. Oft blieb es aber nicht bei einem Besuch, schließlich stand eine ganze Woche zur Verfügung, in der die Museen ihre Tore für unsere Mieter weit geöffnet hatten. Großen Anklang fanden die vorgeschlagenen Führungen, die es sowohl für Erwachsene als auch für Kinder gab. Hielten sich beim Herstellen von Seife im Thüringer Volkskundemuseum die Eltern oder Großeltern anfänglich zurück, waren sie schnell Feuer und Flamme und wurden den Kindern prächtige Assistenten beim



Nicht nur die Teilnehmerzahl zur Führung durch die Gemäldesammlung des Angermuseums sondern auch ein Eintrag in das Besucherbuch zeigen, wie gern die Angebote zur „Erfurter Museumswoche“ angenommen wurden. (siehe rechts)

Sieden von Seife und der Herstellung von Badekugeln.

Im Namen der vielen Besucher möchten wir uns bei allen Mitorganisatoren und den Mitarbeitern der Erfurter Mu-

seen recht herzlich für das große Engagement bedanken. Unser Monatskalender für 2011 greift Motive aus den Museen auf und macht sicher Lust auf neue Erfurter Entdeckungen.

Wolfgang Klaus, echo-Redaktion

AVENIDA THERME HOHENFELDEN
 Rund um die Familie
 Spaß & Action pur!

Familienfeste
 Schwimmkurse
 Kindergeburtstage
 Und noch viel mehr...

Avenida Therme Hohenfelden
 Am Staube
 Telefon 036450 449-0
 www.avenida-therme.de

MASSON

Friseur - Kosmetik - Typberatung - Exklusive Produkte

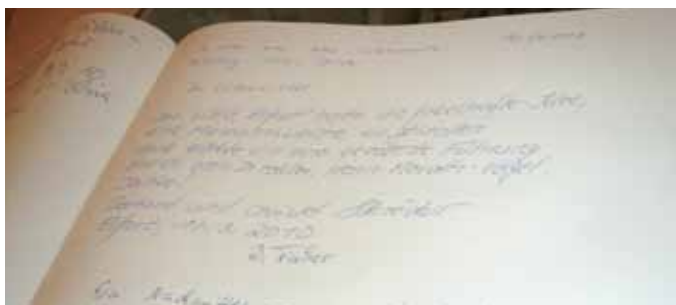
Salons in Erfurt: www.friseur-masson.de

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH!

Gewinner des Gewinnspiels zur Erfurter Museumswoche

1. Preis	2 Eintrittskarten für Vorstellung der „Csárdasfürstin“/Theater Erfurt	Evelyn Apel, Warschauer Str.
2. Preis	1 Familienjahreskarte für den Zoopark Erfurt	Klaus Kuntz, Juri-Gagarin-Ring
3. Preis	Einkaufsgutschein von Möbel Höffner in Höhe von 50,00 Euro	Sigurd Orschel, Jakob-Kaiser-Ring
4. Preis	2 Karten für das Kabarett „Die Arche“	Bernd Deege, Am Hügel
5. Preis	1 Gutschein für 1 Familientageskarte für die Avenidatherme	Elke Horn, Györer Str.
6. Preis	1 Gutschein für 1 Familientageskarte für die Avenidatherme	Helmut Strassny, Jakob-Kaiser-Ring
7. Preis	1 Gutschein im Wert von 25,00 Euro, Hotel & Restaurant Gartenstadt	Bernd Reichardt, Berliner Str.
8. Preis	1 Gutschein von Masson im Wert von 25,00 Euro	Birgit Stoltze, Müllersgasse
9. Preis	1 Gutschein von Masson im Wert von 25,00 Euro	Brigitte Beez, Györer Str.
10. Preis	1 Gutschein von Masson im Wert von 25,00 Euro	Monika Welsch, Berliner Str.
11. Preis	1 Gutschein für eine Rückenmassage in der Schönheitsoase Orient	Katja Nakhlé, Juri-Gagarin-Ring
12. Preis	2 Karten für das Theater „Die Schotte“	Rolf-Jürgen Bethmann, Müllersgasse
13. Preis	1 Gutschein im Wert von 20,00 Euro für den Buchladen „Tintenherz“	Horst Offhausen, Clausewitzstr.
14. Preis	2 Karten für das Puppentheater „Waidspeicher“	Sabine Hunstock, Bukarester Str.
15. Preis	1 Familientageskarte für den egapark Erfurt	Ivonne Büschleb, Sofioter Str.
16. Preis	1 Familientageskarte für den egapark Erfurt	Christine Kaufhold, Julius-Leber-Ring
17. Preis	Bildband „Wunderschönes Erfurt“	Elke Beck, Berliner Str.
18. Preis	Bildband „Wunderschönes Erfurt“	Roswitha Raab, Berliner Str.
19. Preis	Bildband „Wunderschönes Erfurt“	Helga Liebscher, Sofioter Str.
20. Preis	2 Karten für den Kinoklub Erfurt	Gabriele Klär, Kronenburgasse
21. Preis	1 DVD „Nachts im Museum“	Waltraud Gribowski, J.-Leber-Ring
22. Preis	1 DVD „Nachts im Museum“	Ingeborg Böhm, Julius-Leber-Ring
23. Preis	1 DVD „Nachts im Museum“	Heidrun Lehmann, Györer Str.
24. Preis	1 DVD „Nachts im Museum“	Heidi Nagel, Hanoier Str.
25. Preis	1 DVD „Nachts im Museum“	Karolin Schlereth, Györer Str.

Wir bedanken uns bei unseren Servicepartnern für die Bereitstellung von Gutscheinen und Preisen für das Gewinnspiel.



SEHEN * HÖREN * LEBEN * SEE * HEAR * EXPERIENCE * SEHEN

Immer einen Besuch wert.

Informationen & Tickets unter
+49 (0) 361 22 33 155
www.theater-erfurt.de

THEATER ERFURT
DAS THEATER DER LANDESHAUPTSTADT – GENERALINTENDANT GOTT MONTANON

„Blick hinter die Kulissen“
am 30.10.2010 ab 10 Uhr

Erleben Sie die
spannende Arbeit der
Tierpfleger!

Weitere Infos: www.zoopark-erfurt.de

Schönheitsoase Orient

Juri-Gagarin-Ring 126 b, 99084 Erfurt
Tel. 01 77/2 43 46 36

Mitglieder der WbG „Erfurt“ eG erhalten bei Vorlage der Service-Card 10 % Rabatt auf alle Dienstleistungen, Kosmetik, Fußpflege, Maniküre, Farb- u. Stilberatung, entspannende Rückenmassage sowie Edelstein-Massage.

egapark
Erfurt

Gothaer Straße 38 | 99094 Erfurt | www.egapark-erfurt.de

Herzblattangebot für WbG-Mitglieder:

Ab 2 Übernachtungen für 2 Personen erfolgt „Von Haus zu Haus-Abholung“ mit unserem PKW für 20,- Euro. (Anmeldung erforderlich)

Gasthaus & Hotel „Zur Linde“
OT Finsterbergen Rennsteigstraße 30
99894 Friedrichroda Tel. 03623/30 65 92



Grünes Wohnumfeld: Frau Brod – Mieterin der Berliner Straße – blickt von ihrem Balkon in einen grünen Innenhof.



Besuch am Berliner Platz

Frau Brod berichtet über 35 Jahre Wohnen bei der WbG "Erfurt" eG

Besucher, die in der Berliner Straße zum ersten Mal aufkreuzen, sollten sich vorher über Google maps informieren oder genügend Zeit zum Suchen mitbringen. Zwischen der Berliner Straße 124 und der 125 liegen gefühlt 500 m und so war es nicht verwunderlich, dass Frau Brod auf ihren Besuch aus der echo-Redaktion etwas warten musste. Doch das war kein Problem. Frau Brod ist Rentnerin und hat den verspäteten Reporter freundlich empfangen, nachdem ich nachgewiesen hatte, dass ich der Richtige bin, auf den sie gewartet hat. Man kann ja schließlich nicht jeden in seine Wohnung lassen, war die plausible Erklärung dafür.

Bevor ich Platz nehmen konnte, zeigte mir Frau Brod ihre Wohnung. Ein Schmuckkästchen hat sie sich mit Hilfe ihrer Kinder geschaffen. Auf diese ist sie mindestens so stolz wie auf die Wohnung, die sie mit ihrer jüngsten Tochter bewohnt.

Eingezogen ist sie am 24. März 1975. Das war Erstbezug und die Außenanlagen waren quasi noch nicht vorhanden. Zwei Paar Schuhe gehörten also zur Ausstattung, wenn die Mieterin in Richtung Konsum-Backwarenkombinat das Haus verließ, hinter dem sie die sogenannte „Rietschleuder“ bis

zum Nordbahnhof brachte. Es war die wohl auch heute noch unerreicht schnellste Verbindung von den nördlichen Neubaugebieten zur Innenstadt.

Heute ist Frau Brod 86 Jahre alt und noch sehr agil. Auch wenn manches im Haushalt nicht mehr so geht wie früher, gibt es eine Arbeitsteilung in der Familien-WG und der Besucher sieht, dass das funktioniert. Darüber hinaus kümmert sich Frau Brod im Haus, dass alles so schön bleibt wie es jetzt ist und nutzt manchmal ihren „guten Draht“ zur WbG. Aus der Freifläche vor dem Haus ist inzwischen ein kleiner Park geworden. Die meisten Bäume sind ca. 35 Jahre alt und wurden im Rahmen der Eigenleistung von den Bewohnern auch eigenhändig angepflanzt. Frau Brod genießt ihre Wohnung am Berliner Platz und sie genießt den Blick vom Balkon. Doch sie sagt auch, dass im Gegensatz zu der stark verbesserten Wohnqualität das Einkaufszentrum am Berliner Platz an Attraktivität sehr verloren hat. Sie bedauert das, weil z.B. der Weg zur Sparkasse jetzt bis zum Thüringenpark führt.

Mit ihrer WbG ist Frau Brod sehr zufrieden. Die Telefonstimme ist sehr freundlich und Reparaturen werden

umgehend ausgeführt. Auf der anderen Seite hätte sie sich gefreut, wenn neben der Veröffentlichung der aktuellen Geburtstagsliste im echo bei einem runden Geburtstag eines langjährigen Mitgliedes auch eine persönliche Gratulation erfolgen würde.

Herzlichen Dank Frau Brod für den freundlichen Empfang und das gute Gespräch. Ich wünsche Gesundheit, ein Gruß folgt vom Balkon, die Tochter kommt von der Arbeit nach Hause und ich bin plötzlich sicher, dass beim nächsten runden Geburtstag auch die WbG persönlich gratulieren wird.

Wolfgang Klaus, echo-Redaktion



Spielplatz im Innenhof der Berliner Straße

Unsere Bahn fährt wieder

Präsentation der neu gestalteten Straßenbahn auf dem Betriebshof der EVAG

Im Frühjahr traf es uns wie aus heiterem Himmel. Die WbG-Bahn kollidierte mit einem LKW. Der Schaden an der Straßenbahn war immens und der Neuaufbau erforderte einige Monate. Am 30.07.2010 war es dann so weit. Die „Neue“ wurde im Beisein des EVAG-Chefs, Herrn Hepe, präsentiert. Wieder haben unsere Mieter ihre

Modelqualitäten bewiesen und zeigen etwas vom Lebensgefühl in unserer Genossenschaft. Die grüne Couch ist davon nicht mehr wegzudenken, genau so wie die umfangreichen Service- und Dienstleistungsangebote für alle Mieter der Wohnungsbau-Genossenschaft "Erfurt" eG. Angebote, die mit Hilfe von Partnern, wie MitMenschen

e.V. und der Volkssolidarität, stetig ausgebaut und verbessert werden. Wir wünschen den Fahrern und den Passagieren mit „unserer“ Bahn allzeit gute Fahrt und allen Wohnungssuchenden, dass ihnen beim Vorbeifahren der Bahn die richtige Erkenntnis kommt, wo sie in Zukunft wohnen werden.



v.l. Matthias Kittel, Vorstand Technik der WbG "Erfurt" eG; Petra Brunke, Vorstand Finanzen der WbG "Erfurt" eG, Christoph Feest, Geschäftsführer MitMenschen e.V.; Günter Hepe, ehem. Vorstand der EVAG; Anke Hofmann, Vorstandsvorsitzende der Volkssolidarität RV Mittelthüringen zur Präsentation der neuen Bahn



Mehr Farbe im Stadtbild: Die neu gestaltete Bahn am Erfurter Anger

WICHTIG!

Sprechzeiten und Ansprechpartner

Unsere Geschäftsstelle ist immer dienstags von 9.00 – 12.00 Uhr und von 13.00 – 18.00 Uhr geöffnet.

In dringenden Fällen erreichen Sie uns telefonisch und nach vorheriger Terminabsprache folgendermaßen:

Montag, Mittwoch und Donnerstag von 9.00 – 12.00 Uhr und von 13.00 – 16.00 Uhr, Freitag von 9.00 – 14.00 Uhr.

Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass an diesen Tagen Ihr Ansprechpartner nicht immer persönlich zu sprechen ist, da an diesen Tagen Außentermine wahrgenommen und Dienstbesprechungen durchgeführt werden.

Als Ansprechpartner stehen Ihnen die folgenden Mitarbeiter zur Verfügung:

Neuvermietung

Herr Schmidt	7472-231
Frau Münzel	7472-232
Herr Wegmann	7472-241
Frau Beez	7472-242

Mitgliederverwaltung

Frau Schiel	7472-341
Frau Keil	7472-371

Bestandsverw. Wohnungswirtschaft

Frau Elliger	7472-362
Frau Schmidt	7472-361
Frau Schenk	7472-352
Frau Buskotte	7472-351
Frau Körner	7472-372

Bestandsverwaltung/ Miete Betriebskosten

Frau Röder	7472-450
Frau Horst	7472-470
Frau Lukas	7472-460

Wohnungseigentumsverwaltung

Frau Fehnl	7472-210
------------	----------

Bautechnik

Herr Leppert	7472-520
Herr Gussor	7472-521
Herr Klotz	7472-540
Frau Tauschke	7472-560

Bautechnik/Wohnumfeld

Frau Michi	7472-570
Frau Heinrich	7472-571

Reparaturannahme

Frau Thau	7472-551
-----------	----------

Sozialarbeiter

Herr Meier	7472-141
------------	----------

Mahn- und Klagewesen

Frau Schumann	7472-480
---------------	----------

Sicherheitsfachkraft

Frau Altmann	7472-120
--------------	----------



Die Baumaßnahmen in der Christian-Kittel-Straße schreiten voran.



So werden die Häuser einmal aussehen.

WbG “Erfurt“-Baureport

Trotz schlechten Wetters: Neubau und Instandhaltungsmaßnahmen laufen auf Hochtouren

Der Sommer des Jahres 2010 hat nicht nur vielen Urlaubern einen Strich durch die Rechnung gemacht – er hat auch unsere geplanten Baumaßnahmen der Instandhaltung und Instandsetzung gehörig durcheinander gebracht.

Umfangreichste Baumaßnahme in diesem und auch im nächsten Jahr ist der Neubau der Wohnanlage mit 61 Wohnungen in der **Christian-Kittel-Straße/Melchendorfer Straße**, den wir im Juni dieses Jahres endlich beginnen konnten. Anfängliche Schwierigkeiten in der Gründung und das nasse Wetter im August und September haben die Arbeiten erheblich beeinträchtigt. Inzwischen liegt der Bau der 5 Häuser wieder voll im Zeitplan und wir werden mit allem Nachdruck die zügige und qualitätsgemäße Fertigstellung des Bauvorhabens vorantreiben.

Über den Baufortschritt können Sie sich jederzeit auf der Homepage: www.gruenes-wohnen-erfurt.de informieren. Hier finden Sie nicht nur aktuelle Fotos der Baumaßnahme sondern auch ausführliche Informationen zu Wohnungsangeboten in den gerade entstehenden 5 modernen Stadtvieln, sowie Grund-

risse und Lagepläne der Häuser. Sollten Sie Interesse an einer persönlichen Wohnungsberatung haben, melden Sie sich bitte unter 0361/7472-444 bei Herrn Wegmann, gunter.wegmann@wbg-erfurt.de.

Im Fokus der Bautätigkeit der WbG “Erfurt“ eG steht natürlich nicht nur der Neubau im Süden Erfurts, auch die Instandhaltungsmaßnahmen in anderen Wohngebieten gehen voran. So konnten die Arbeiten an den Hausanschluss-Stationen und der Austausch alter Heizkörper in der **Bukarester Straße 5 – 49** im September endlich abgeschlossen werden, ebenso die Dämmarbeiten im Drempel. Die Stadtwerke haben hier die Wärmeversorgung der Häuser 30 – 49 leider nicht termingerecht und der Witterung entsprechend aufgenommen.

Der Austausch der Türen zu den Kellergängen erfolgt seit Mitte September und wird im November abgeschlossen sein. Die Beschichtungsarbeiten der Hauseingangsbereiche sind aufgrund der feuchten Witterung leider in Verzug gekommen. So wie es das Wetter zulässt, werden wir diese Leistungen fortsetzen

und planmäßig noch vor dem Winter fertig stellen.

Die Revision der Elektroanlagen der Wohnungen und des öffentlichen Bereichs in der **Singerstraße 52 – 110** ist in Arbeit und wird im November abgeschlossen.

Die Aufzugsanlagen der beiden Punkthochhäuser **Juri-Gagarin-Ring 126 a** und **b** erhielten neue Steuerungen und die Türverriegelungen wurden ausgetauscht. Ebenso erfolgten die Erneuerung der Notbeleuchtung und der Einbau von Rauchwarnmeldern auf den Etagen.

Das Ausdehnungsgefäß der HA-Station im Haus 126 b wurde ausgetauscht.

In der Wohnscheibe **Juri-Gagarin-Ring 132 – 136** haben wir die Druckerhöhungsanlage erneuert, dies erfolgte ebenso in der **Warschauer Straße 1 – 3** und in der **Györer Straße 5 – 7**. Die Kellerleitungen und Strangventile der Warmwasserversorgung **Györer Straße 5 – 7** sind erneuert worden.

Mit dem **Julius-Leber-Ring 3 – 5** sind nunmehr alle Wohnhäuser mit pneu-

matischen Rauch- und Wärmeabzugsanlagen ausgestattet.

Die Hauseingangszonen der **Warschauer Straße** 1 – 3 wurden seit Juli abschnittsweise in die Kur genommen. Das Haus 1 erhielt außerdem einen behindertengerechten Zugang über eine Rampe, die auch von den Bewohnern der Häuser 2 und 3 genutzt werden kann.

Für den nicht reparablen Behindertenaufzug der **Prager Straße** 5 – 7, der zwischenzeitlich durch eine provisorische Rampe am Nebeneingang ersetzt wurde, beginnt nach Erteilung der Geneh-

migung durch das Bauamt noch im Oktober der Bau einer Rampe am Haupteingang.

Die Arbeiten zum Anschluss unserer Häuser in **Gebesee**, **Theo-Neubauer-Straße** 1/3 und **Johannesstraße** 21 – 25 an die neuen Abwasserkanäle werden im Oktober abgeschlossen.

Die Balkone der Bewohner der **Saalfelder Straße** 1 – 7 wurden mit einem seitlichen Windschutz nachgerüstet. Nachdem wir im vergangenen Jahr in der **Berliner Straße** 54 – 100 mit der Beschichtung der Hauseingangspo-

deste begonnen hatten, haben wir diese Leistungen auch an allen anderen Hauseingängen der **Berliner Straße** – mit leider nicht vermeidbaren witterungsbedingten Unterbrechungen – in Angriff genommen. Die Stufen an den Hauseingängen 54 – 99 wurden erneuert.

Auch das Dach der **Körnerstraße** 2 ist umfassend saniert worden, inklusive der Erneuerung der Blitzschutzanlage des Hauses.

*Werner Leppert,
Abteilung Bautechnik*



links: Provisorische Rampe am Nebeneingang der Prager Straße 5 – 7 ersetzt momentan den nicht reparablen Behindertenaufzug.

rechts: An der neuem Rampe am Haupteingang wird tatkräftig gebaut.



MIETER WERBEN MIETER

Auf Grund von vielen Anfragen und des großen Erfolgs unserer Aktion „Mieter werben Mieter“, möchten wir Ihnen nochmals die Voraussetzungen für den Erhalt des Vermittlungsbonus kurz erläutern. Der von Ihnen für unsere Wohnungsbau-Genossenschaft geworbene Mieter muss die jeweilige Wohnung bezogen haben. Sind nach drei Monaten keine Rückstände bei der Zahlung der Nutzungsgeld aufgetreten, wird dem Antragsteller im vierten Monat der Bonus in Höhe von 100,- Euro seinem Mieterkonto gutgeschrieben. **Eine Barauszahlung erfolgt nicht.**

Bitte lassen Sie auf dem Coupon „Mieter werben Mieter“ den von Ihnen geworbenen Mieter unterschreiben. **„Mieter werben Mieter“ lohnt sich noch immer!** Sprechen Sie mit Ihrer Familie, Ihren Nachbarn, Ihren Kollegen und Freunden über unsere Genossenschaft und unsere umfassenden Serviceleistungen. Nutzen Sie dazu auch unsere Internetseite www.wbg-erfurt.de, auf der immer aktuelle Wohnungsangebote und Informationen rund um das Wohnen zu finden sind.

So funktioniert's: Coupon ausfüllen und an unsere Geschäftsstelle zu Händen Frau Kootz (Tel. 7472-201) schicken.

Ich,

Name, Vorname

Anschrift

Telefon

Unterschrift

habe interesse geweckt bei:

Name, Vorname

Anschrift

Telefon

Unterschrift

Die Wohnungsbau-Genossenschaft "Erfurt" eG stellt sich der Berufsausbildung auch im Jahr 2010

Wir freuen uns über unsere neuen zwei Auszubildenden und eine Studentin in der Wohnungsbau-Genossenschaft "Erfurt" eG.

Seit dem 1. August 2010 werden Frau Melanie Croll und Herr Sebastian Ratzek im Berufsbild zur/zum Immobilienkauffrau/mann ausgebildet. Frau Levinia Schwarz wird zum 1. Oktober 2010 für die nächsten sieben Semester an der Adam-Ries Fachhochschule ein Studium in der Studienrichtung „Management nachhaltiger Energien“ aufnehmen.

Frau Melanie Croll und Herr Sebastian Ratzek absolvieren eine 2-jährige anspruchsvolle und umfassende Erstausbildung in der seit dem Jahr 2008 neu gegründeten Landesfachklasse. Neben dem Berufsschulunterricht werden die Auszubildenden im Rahmen ihrer Ausbildungszeit alle Bereiche und Fachabteilungen in der Wohnungsbau-Genossenschaft "Erfurt" eG durchlaufen. Nach dieser 2-jährigen Ausbildung besteht unter der Voraussetzung sehr guter schulischer sowie praktischer Leistungen die Möglichkeit, im dritten Jahr als Weiterbildungsabschluss den Immobilienfachwirt zu erwerben.

Frau Levinia Schwarz wird mit dem dualen Studium in der Studienrichtung „Management nachhaltiger Energien“ die Fachkompetenz für eine moderne, marktorientierte nachhaltige Energiewirtschaft erhalten. Das Studi-

v.l. Uwe Walzog,
Sebastian Ratzek,
Levinia Schwarz
und Melanie Croll



um ist praxisnah und auf ingenieurwissenschaftlich orientierte Alternativen ausgerichtet. Die Studenten wirken mit an der Lösung von Grundsatzfragen oder speziellen ingenieurtechnischen Aufgabenstellungen für eine ökonomische und ökologische Energieversorgung. Gemeinsames Ziel der neuen Partnerschaft zwischen unserer Genossenschaft mit der Adam-Ries-Fachhochschule ist, mit einer dualen Studienstruktur durch den regelmäßigen Wechsel zwischen Theorie und Praxis leistungsfähige und verantwortungsbewusste Persönlichkeiten akademisch auszubilden. Mit dieser neuen Partnerschaft und Ausbildung stellt sich unsere Genossenschaft den neuen Herausforderungen, insbesondere dem komplexen Sachbereich nachhaltiger und erneuerbarer Energien!

Für uns als Wohnungsunternehmen ist eine kontinuierliche und stetige qualifizierte Ausbildung in der Wohnungs- und Immobilienwirtschaft zukunftsweisend und von hohem Stellenwert. Kontakte zu unseren Genossenschaftsmitgliedern und Mietern sowie Service und Dienstleistung am Kunden werden die gesamte Ausbildungszeit prägen. Nunmehr haben wir drei weiteren jungen Menschen einen Einstieg in das Berufsleben und somit eine berufliche Perspektive eröffnet.

Insgesamt sind damit derzeit in unserer Genossenschaft sechs Auszubildende und Studenten beschäftigt.

*Uwe Walzog,
Marketing/Vermietung*

ERFURT-RÄTSEL

Liebe WbG-Mieter und Mitglieder, liebe Leser, wer von Ihnen kann behaupten ein waschechter „Erfurter“ zu sein? Stellen Sie Ihre Ortskenntnis unter Beweis und sagen Sie uns, wo wir dieses Motiv fotografiert haben. Machen Sie mit bei unserem neuen Gewinnspiel! Als Preis erhält der Gewinner eine kleine Überraschung der WbG "Erfurt" eG.

Einsendungen schicken Sie bitte an: WbG "Erfurt" eG, 99084 Erfurt, Johannesstraße 59, Redaktion „echo“, Kennwort: „Erfurt-Rätsel“. Wir wünschen Ihnen viel Glück.

*Einsendeschluss ist der 4.11.2010. Es findet eine Verlosung statt. Der Gewinner wird im „echo“ – Ausgabe 100 – veröffentlicht. Die Teilnahme am Gewinnspiel ist nur einmal möglich. Sachpreise können nicht mit Geld verrechnet werden. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



Spielplatzfest der Spielwohnung "Spatzennest"

5 Jahre ist er nun mittlerweile alt – unser Spielplatz an der Spielwohnung "Spatzennest" in der Sofioter Str. 1 – 3. Nicht nur für die kleinen und großen Besucher unserer pädagogisch betreuten Spielwohnung, sondern auch für viele Kinder der Umgebung bot er in den vergangenen Jahren Raum zum Spielen und Entdecken und das ist doch ein guter Grund, spontan ein kleines Fest auf die Beine zu stellen. Gemeinsam mit den Leiterinnen der Spielwohnung und unseren Nachbarschaftstreffs sowie der Unterstützung durch engagierte Eltern konnten wir am Mittwoch, dem 15. September, somit für etwas Abwechslung und bunten Trubel vor der Sofioter Straße sorgen. Neben Schminken und Basteln konnten auch bei traditionellen Spielen wie Sackhüpfen, Eierlauf und Zielwerfen kleinere Preise gewonnen werden, obwohl der Spaß immer im Vordergrund stand.

Dank vieler Spender konnte auch ein kleiner Flohmarkt durchgeführt werden, dessen Erlös den Kindern unserer Spielwohnung zu Gute kommen wird. Die Hauptattraktion war jedoch die neue Hüpfburg, die genau zu solchen Zwecken von unserer Abteilung "Marketing" in Auftrag gegeben wurde. Da staunten nicht nur die kleinen, sondern auch die großen Mieter, als sich plötzlich eine riesige „Grüne Couch“ mit Luft füllte und vor ihnen stand. Mit strahlenden Gesichtern wurde wie wild umhergehüpft und alle waren ein wenig traurig, als gegen 17 Uhr die Luft herausgelassen wurde. Und wer sich etwas zu alt fühlte um zu hüpfen,



Da staunten die Mieter der Sofioter Straße nicht schlecht – ein großes grünes Sofa stand vor ihrer Haustür.



der konnte bei einer Tasse Kaffee und einem Stück Kuchen oder einem kühlen Getränk und einer Bratwurst oder Brätel dem bunten Treiben zuschauend beiwohnen. Ermöglicht wurde die gastronomische Versorgung durch die freundliche Unterstützung des Hotel & Restaurant "Gartenstadt", deren Chefin Frau Oxenart spontan zuge-

sagt hatte, uns bei unserem Fest zu unterstützen. Bei trockenem Wetter hatten alle Beteiligten sehr viel Spaß und die Kinder freuen sich schon, wenn die große „Grüne Couch“ wieder vor ihrem Haus zu neuem Leben erwacht.

*Christian Meier,
Sozialarbeiter*

Lösung:

Name, Vorname

Anschrift

Telefon



Wohnungsbau
Genossenschaft
Erfurt.

THORINGER
ZOO
PARK
ERFURT



Sat-Anlage – nein Danke!

Alternativen rechtswidriger Nutzung von privaten Sat-Anlagen auf Balkonen



Foto: istockphoto.com

Gefällt Ihnen diese Hausansicht? – Der WbG „Erfurt“ eG jedenfalls nicht.

Die aktuelle Haus- und Grundstücksordnung besagt: „Das Anbringen von Sat-Anlagen ist prinzipiell dort nicht gestattet, wo die Versorgung über Gemeinschafts- oder Kabelempfang gewährleistet ist.“

Seit dem 01.09.2010 sind nun alle unsere Liegenschaften durch einen zuständigen Kabelanbieter an das moderne Breitbandkabelnetz angebun-

den. Dies bedeutet, dass die Nutzung von privaten Sat-Anlagen auf den Balkonen nicht gestattet ist.

Aus diesem Grund behält es sich die WbG „Erfurt“ eG selbstverständlich vor, dementsprechende Kontrollen in den Liegenschaften durchzuführen und den Abbau der Sat-Anlagen gegebenenfalls auch gerichtlich durchzusetzen. Aus diesem Grund empfehlen wir, alle eventuell sichtbar betriebenen Sat-Anlagen umgehend zu entfernen.

Grundsätzlich haben Sie neben dem zuständigen Kabelanbieter natürlich verschiedene Möglichkeiten sich Ihre persönliche Programmvielfalt zu gestalten. Leider können wir Ihnen an dieser Stelle nicht die für Sie beste Variante empfehlen, denn die Auswahl an Möglichkeiten ist groß und die Bedürfnisse unserer Mieter sehr individuell.

Um Ihnen dennoch ein wenig behilflich zu sein, möchten wir Ihnen hier drei Alternativen vorstellen.

Zum einen haben Sie die Möglichkeit, wie bereits erwähnt, sich über Ihren zuständigen Kabelanbieter versorgen zu lassen. Durch diesen werden mittlerweile auch sogenannte Komplettpakete angeboten. Das heißt, Sie

können eine Vielzahl von Fernseh- und Radioprogrammen empfangen, telefonieren und im Internet surfen und das alles über Ihre „TV-Dose“.

Natürlich können Sie sich auch über Ihre Telefondose mit Komplettpaketen versorgen lassen, die durch eine Vielzahl von Telekommunikationsfirmen angeboten werden.

Bei beiden Varianten haben Sie die Möglichkeit, einen auf Ihre Bedürfnisse angepassten Vertrag abzuschließen, welcher mit unterschiedlichen monatlichen Kosten verbunden ist.

Wer aber keine monatlichen Zusatzkosten (GEZ-Gebühren sind davon ausgeschlossen) tragen möchte, dem bietet sich noch die Alternative des DvBT-Empfangs. Hierbei ist jedoch zu beachten, dass die Programmvielfalt begrenzt ist und die sogenannten Komplettpakete nicht möglich sind.

Bei Fragen zu den verschiedenen Möglichkeiten bzw. den richtigen Ansprechpartnern können Sie sich gern an die WbG „Erfurt“ eG, Ansprechpartner: Herr Gussor, Telefonnummer 0361/7472-521 wenden.

Thomas Schmidt,
Vermieter

KURZ UND KNAPP

- » **(Schall)geschützt** – Der Bundesgerichtshof hat mit Urteil vom 7. Juli 2010 (Az. BGH VIII ZR 85/09) entschieden, dass ein Mieter ohne besondere vertragliche Regelung nicht erwarten kann, dass seine Wohnung einen Schallschutz aufweist, der über die Einhaltung der zur Zeit der Errichtung des Gebäudes geltenden DIN-Vorschriften hinausgeht.
- » **(Un)vernünftig** – „Sparen bei der Erneuerung der Städte ist wider alle ökonomische und soziale

Vernunft!“ Anlässlich der laufenden Haushaltsberatungen forderte der Präsident des GdW Bundesverband deutscher Wohnungs- und Immobilienunternehmen, Lutz Freitag, die Mitglieder des deutschen Bundestages auf, die drastischen Kürzungen der Mittel der Städtebauförderung zurückzunehmen, denn: „Es drohen Stillstand der Entwicklung und mittelfristig Verfall in unseren Städten“, so Lutz Freitag.

» **(Wurst)verordnet** – Die europäische „VERORDNUNG (EG) Nr. 2206/2003

DER KOMMISSION vom 17. Dezember 2003 zur Ergänzung des Anhangs der Verordnung (EG) Nr. 2400/96 zur Eintragung bestimmter Bezeichnungen in das Verzeichnis der geschützten Ursprungsbezeichnungen und der geschützten geografischen Angaben“ (30 Worte!) soll unsere Thüringer Leber-, Rot- und Rostbratwurst in Europa unverwechselbar machen. Ein Biss hätte genügt. Mahlzeit!

4.700 Wohnungen am Kabel Deutschland-Netz

Arbeiten abgeschlossen

Kabel Deutschland hat Ende August die letzten der rund 4.700 vertraglich vereinbarten Wohnungen der Wohnungsbau-Genossenschaft "Erfurt" eG an ihr modernes Multimedianeetz angeschlossen und alle Baumaßnahmen erfolgreich beendet. Damit verfügt jetzt der überwiegende Teil der Bewohner über einen modernen Multimediaanschluss von Kabel Deutschland. Die Nutzer können damit nicht nur analoge und digitale Fernseh- und Hörfunkangebote empfangen, sondern auch breitbandig im Internet surfen und günstig telefonieren. Kabel Deutschland bietet Internet-Nutzern in Erfurt eine maximale Downloadgeschwindigkeit von bis zu 32 Mbit/s an. Damit ist das Potential des Kabelnetzes aber noch nicht ausgeschöpft. In einigen Städten sind bereits die Internet-Produkte von Kabel Deutschland mit Geschwindigkeiten von bis zu 100 Mbit/s verfügbar. Kabel Deutschland treibt den Ausbau des Hochgeschwindigkeits-Internets über das Fernsehkabel weiter voran. Bis zum Sommer 2012 wird es diese superschnellen Internetangebote dann im gesamten für Internet ausgebauten Kabelnetz geben – spätestens dann auch in Erfurt.

Analoge Programmbelegung geändert

Am 10. August 2010 gab es in Erfurt eine Änderung der analogen Programmbelegung im Netz von Kabel Deutschland. Hintergrund sind zwingende gesetzliche Vorgaben, nach denen alle Kabelnetzbetreiber die analoge Nutzung der Kanäle So4 und So5 im Laufe dieses Jahres bundesweit beenden müssen. Die Sicherheitsfunk-Schutzverordnung regelt den Schutz von Sende- und Empfangsfunkanlagen, die in definierten Frequenzbereichen zu Sicherheitszwecken betrieben werden, wie z.B. Flugsicherungsfunk. Diese Anlagen nutzen teilweise die gleichen Frequenzbereiche wie die TV-Kabelnetze, dadurch kann es zu gegenseitigen Störungen kommen. In Abstimmung mit den Rundfunkanstalten der ARD wird in diesem Zusammenhang die analoge Verbreitung des Programms von WDR Fernsehen



in den Thüringer Netzen von Kabel Deutschland eingestellt. In Erfurt sind zusätzlich die Programme von 1-2-3.tv und Channel 21 entfallen, das Bayerische Fernsehen, TV5 und 9 Live haben einen neuen Programmplatz erhalten. Alle betroffenen Programme sind nach wie vor digital empfangbar.

Angebot an Digitalprogrammen überzeugt

Im Netz von Kabel Deutschland sind über 100 frei empfangbare digitale Fernseh- und mehr als 70 digitale Hörfunkprogramme eingespeist. Dazu gehört auch eine Vielzahl an fremdsprachigen TV-Programmen. So finden sich Programme beispielsweise in englischer, französischer, portugiesischer, chinesischer, russischer oder auch in vietnamesischer Sprache. Ergänzt werden diese Angebote auch durch neun kostenpflichtige Fremdsprachenpakete. **Die Installation einer Satellitenanlage ist also auch für den Empfang fremdsprachiger Programme nicht erforderlich.**

Allgemeine Geschäftsbedingungen angepasst

Viele Kunden haben im Juli von Kabel Deutschland ein Schreiben mit neuen Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) erhalten. Hier besteht kein Grund zur Sorge. Durch das Inkrafttreten der neuen AGB ändert sich nichts an den Eckpunkten bestehen-

der Verträge wie Laufzeiten, Preisen und Leistungen. Mit der Neufassung wurde ein klarerer Aufbau umgesetzt, gleichzeitig wurden rechtlich unklare Formulierungen an die aktuelle Rechtsprechung angepasst. Außerdem finden jetzt auch zukünftige neue Dienste und digitale Angebote Berücksichtigung, so dass die AGB wieder auf längere Sicht den notwendigen Anforderungen entsprechen.

Kontakt

Servicebüros der Medienberater in Erfurt:

Am Stadtpark 6
Di. und Do. 10-18 Uhr
Tel.: 0361 / 34 29 103

Juri-Gagarin-Ring 134
Mi. und Fr. 10-18 Uhr
Tel.: 0361 / 38 15 388



Kabel Deutschland

Eins, zwei, drei... weg ist das Ei

Neues aus dem Thüringer Zoopark Erfurt



Der Eierverbrauch ist im Zoopark in den letzten Wochen etwas gestiegen. In der Gesamtmenge von 16 500 Eiern, die der Zoopark pro Jahr verbraucht, fällt die hinzugekommene Anzahl rein mengenmäßig nicht ins Gewicht. Allerdings werden nun keine zusätzlichen Hühnereier benötigt, sondern Finken- und Wachtel-eier. Es sind nämlich kulinarisch anspruchsvolle, neue Zöglinge ins Elefantenhäuslein eingezogen: die Eierschlangen. Insgesamt zwei Ostafrikanische Eier-

schlangen der Gattung Dasypeltis haben im oberen Bereich der Terrarienabteilung Quartier bezogen. Es gibt viele Schlangen, die sich von Kleinsäugetern, Fröschen oder kleineren Reptilien ernähren und dabei auch Eier nicht verschmähen. Ganz anders die Afrikanischen Eierschlangen: sie fressen nichts als Eier – und auch die nur, wenn sie ganz sind. Wer die dünnen Schlangen sieht, kann sich kaum vorstellen, dass sogar ein Wachtelei hineinpasst. Beim Verschlucken des Eis bekommt das Tier erstmal sprichwörtlich einen dicken Hals. Wie knackt die Schlange nun das Ei? Mit den Zähnen geht es nicht! Die Lösung: mit Dornfortsätzen an den Wirbeln wird das Ei in der Speiseröhre aufgeritzt, starke Muskeln drücken dann die Eierschale zusammen und der Inhalt fließt zu den Verdauungsorganen. Die Eierschale wird anschließend als kleines Päckchen nach vorn wieder ausgewürgt.

Eierschlangen sind gute Kletterer. Sie sind sehr geschickt in den Bäumen Afrikas unterwegs, um in der Dämmerung und nachts Vogelnester zu finden. Da zwischen den Brutzeiten der Vögel auch in Afrika mehrere Monate Pause liegen, können Eierschlangen sehr lange fasten, teils bis zu acht Monate. Dies gelingt jedoch nur, wenn sie zuvor entsprechende Beute machen konnten und sich Fettreserven zugelegt haben.

Die Eierschlangen im Zoopark haben sich für die vielen Eierspenden gut revanchiert und bereits selbst Eier gelegt. Bleibt abzuwarten, wie viele Jungtiere im Brutapparat schlüpfen werden. Und dass die Minieier den Minieierschlangen auch munden werden. Denn auch Schlüpflinge vermögen, von Anfang an über Wochen zu fasten.

Thüringer Zoopark Erfurt

35 Jahre Kinoklub Erfurt

Ältestes Kino Erfurts kämpft ums Überleben

Wenn Sie sich an ihren letzten Kinobesuch erinnern, dass neben Ihnen Besucher Berge von Popcorn verdrückt haben und sich im Saal die Gerüche verschiedener Speisen und Tinkturen schaurig überlagern, dann haben Sie bestimmt nicht im Erfurter Kinoklub gegessen. Denn hier kann man allenfalls neben einem der 52 Plätze ein Getränk abstellen und Gerüche kommen nur von den „dampfbetriebenen“ Kinomaschinen.

Als 1975 der Kinoklub eröffnet wurde, war er etwas ganz besonderes für unsere Stadt. Im Kino gab es ein kleines Café, es gab Filmgespräche und hier waren Arbeitskollektive und Schulklassen oft gesehene Gäste. Es war eine Filmkunstoase mit anspruchsvollem Programm.

Seit 1991 ist Dagmar Wagenknecht die Chefin und „Guter Geist“ des kleinen Kinos. Sie und ihre unermüdlichen Helfer halten den Laden am Laufen. Besorgen die Filme, die eher fürs Herz

seit 1991 leitet Dagmar Wagenknecht den Kinoklub Erfurt am Hirschlachufer.



und nicht für die Kinokasse gemacht wurden, spielen, wenn es gewünscht wird, über 80 mal den gleichen Film und gehen auf individuelle Wünsche ein. Film- und Kinofreunde jeden Alters haben den Kinoklub für sich entdeckt. Im speziellen Seniorenprogramm zum Beispiel gibt es Filme zum noch günstigeren Preis am Nachmittag.

Das möge mindestens noch 35 Jahre so weiter gehen. Doch dazu benötigt

der Kinoklub Unterstützung und Engagement. Wir wünschen es von Herzen und empfehlen unseren Lesern den Besuch dieses ursprünglichen Kinos am Hirschlachufer – doch bitte vorher ab 16.00 Uhr unter der Telefonnummer 0361/6422194 Karten bestellen, denn oft ist es zur Freude von Frau Wagenknecht bis zum letzten Platz ausgebucht.

Wolfgang Klaus, echo-Redaktion

WbG "Erfurt"-Sportreport

Sensation bei den Deutschen Stehermeisterschaften in Erfurt

Die Deutsche Stehermeisterschaft am 16. und 17. Juli auf der Radrennbahn im Andreasried war von spannenden Rennen und einem umjubelten Finale geprägt. Vor 2000 begeisterten Zuschauern sicherte sich Marcel Möbus hinter Schrittmacher Helmut Baur im Großen Finale über eine Stunde den Meistertitel im Erfurter Andreasried vor Titelverteidiger Mario Vonhof mit Schrittmacher Dieter Durst und Timo Scholz mit Schrittmacher Karsten Podlesch. Als die Schlussglocke ertönte, lagen allein diese drei Gespanne runden- gleich an der Spitze. Florian Fernow,

der mit Schrittmacher Peter Bäuerlein 53 Minuten lang das Finale dominiert hatte, musste am Ende seinem hohen Führungstempo Tribut zollen.

Scholz gewann am Vortag den Vorlauf der WbG "Erfurt" eG vor Lokalmatador Philipp Klein vom Thüringer Energie Team, der im Finale mit Gerhard Gessler den siebten Platz belegte.

TeamSpirit GmbH

Die WbG "Erfurt" eG sponserte den Vorlauf der Deutschen Stehermeisterschaften auf der Radrennbahn im Andreasried (Foto: Team Spirit)



Foto: TeamSpirit GmbH

Tele Columbus: Grenzenloses Surfen und Telefonieren zum Sparpreis

Der Kabelnetzbetreiber Tele Columbus hat in Erfurt eine neue Sonderaktion gestartet: Mit der neuen Doppel-Flatrate für Internet und Telefon können Kunden zum Aktionspreis von nur 19,99 Euro monatlich unbegrenzt kostenlos surfen und ins deutsche Festnetz telefonieren. Darüber hinaus sparen sich Neukunden, die sich jetzt für dieses Angebot entscheiden, auch den einmaligen Einrichtungspreis in Höhe von 49,90 Euro. Das Angebot gilt bis zum 31. Oktober 2010 und hat eine kundenfreundliche Mindestvertragslaufzeit von nur 12 Monaten.

Die Doppel-Flatrate „2er Kombi“ bietet insbesondere privaten Haushalten eine attraktive Möglichkeit, den hauseigenen Kabelanschluss kostengünstig zu nutzen: Im Tarif enthalten sind eine Internet-Flatrate für den schnellen Download mit 6.000 KBit/s und eine Telefon-Flatrate für unbegrenzt kostenlose Gespräche ins deutsche Festnetz. Der Umstieg auf das Breitbandkabel ist bequem: Das erforderliche Kabelmodem wird von Tele Columbus kostenlos mitgeliefert und einfach an die vorhandene Kabeldose angeschlossen. Dem Kunden stehen damit zwei Leitungen für gleichzeitige Telefongespräche zur Verfügung, die gewohnten Rufnummern des



alten Telefonanschlusses können auf Wunsch mitgenommen werden. Auch vorhandene analoge Telefone können weiter genutzt werden. Ein teurer zusätzlicher Festnetzanschluss ist damit überflüssig und kann abgemeldet werden.

Die kurze Mindestvertragslaufzeit von nur zwölf Monaten bietet den Kunden große Flexibilität. Das Angebot ist nur im unabhängigen Netz der Tele Columbus Gruppe verfügbar und kann jederzeit um eines der attraktiven Digital-TV-Pakete zum günstigen Triple-Play-Angebot erweitert werden.

Service und Beratung

Wollen Sie mehr erfahren? Besuchen

Sie den Tele Columbus Shop in Erfurt, Johannesstr. 112 und profitieren Sie vom Komplettservice aus einer Hand: Hier erhalten Sie eine umfassende Beratung zum Produktangebot aus Fernsehen, Internet und Telefon. Darüber hinaus steht Ihnen auch der örtliche Medienberater Michael Frühauf für ein persönliches Beratungsgespräch und den Abschluss von Verträgen zur Verfügung. Er ist für Fragen und Terminvereinbarungen telefonisch erreichbar unter 0174/3490087. Weitere Informationen über Tele Columbus von 8.00 bis 22.00 Uhr unter der Service-Hotline 01805/585100 (14 Ct/Min. aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunkpreise max. 42 Ct/Min.) und im Internet unter www.telecolumbus.de.

ÖFFNUNGSZEITEN

Zu folgenden Öffnungszeiten sind die Seniorenbetreuerinnen in den Nachbarschaftstreffs für Sie da:

Warschauer Str. 1/06

Mi 14.00 bis 17.00 Uhr

Sofioter Str. 3/21

*Do 10.00 bis 11.00 Uhr/
14.00 bis 17.00 Uhr*

Prager Str. 6/Aufgang C

*Di 10.00 bis 11.00 Uhr/
14.00 bis 17.00 Uhr*

12.00 Uhr gemeins. Mittagessen

Hanoier Str. 1/11

*Di 14.00 bis 17.00 Uhr/
Do 14.00 bis 17.00 Uhr*

Körnerstr. 2/05

*Di 10.00 bis 17.00 Uhr/
Do 10.00 bis 17.00 Uhr*

Julius-Leber-Ring 4/16

*Di ab 14.00 Uhr Büchercafé
Do 14.00 bis 17.00 Uhr*

Bewohnerservice Györer Str. 2/Z31

*Beratungszeit:
täglich 10.00 bis 12.00 Uhr*

Kaffee- und Veranstaltungsnachmittage:

*Di 14.00 bis 16.00 Uhr
Mi 14.00 bis 16.00 Uhr*

Änderungen vorbehalten

Diavortrag im Nachbarschaftstreff Warschauer Str.1

„In, über und unter Erfurt“ hieß es im Juli im Nachbarschaftstreff der Warschauer Str.1. Bei einer Tasse Kaffee entführte uns Herr Grenzdörfer an interessante Flecken unserer Landeshauptstadt. Manchmal durch und manchmal unter geheimnisvolle Gassen. Und alle teilnehmenden Gäste staunten nicht schlecht, was es doch eigentlich in Erfurt noch zu entdecken gibt. Pläne wurden geschmiedet, den

einen oder anderen Ort auch einmal zu Fuß aufzusuchen. Weitere Diavorträge zu ebenso interessanten Themen sind gemeinsam mit Herrn Grenzdörfer geplant und wir würden uns freuen, auch einmal neue Gesichter begrüßen zu können. Zu Terminen informieren Sie sich bitte über unsere Ausgänge, im Internet oder unter der Telefonnummer 0361/7472-141 bei Herrn Meier.

Wenn Nachbarn eine Reise tun

Am 20. und 28. September hieß es mal wieder „alle einsteigen“. Auf ging es diesmal bei schönem Wetter zur Ölmühle nach Eberstedt und danach in das Kloßmuseum nach Heichelheim. War die erste Besichtigung in Eberstedt ein voller Erfolg, waren doch viele Teilnehmer vom Kloßmuseum etwas enttäuscht. Dennoch war die Stimmung wieder einmal super. Mit einem zünftigen Kloßessen in der Mühle Heichelheim wurde der Tag kulinarisch abgeschlossen und alle waren sich einig, beim nächsten Mal wieder mit „einzusteigen“.



Vorsorgevollmacht – Vortrag im Bewohnerservice



Was bedeutet eigentlich Vorsorgevollmacht und warum ist es wichtig, rechtzeitig eine solche Vollmacht abgeschlossen zu haben? Wem kann oder sollte ich diese Vollmacht erteilen und welche Rechte und Pflichten sind damit verbunden? Diese und andere Fragen konnten am Mittwoch dem 1. September 2010 im Bewohnerservice Györer Str.2 kompetent beantwortet werden. Auf Einladung von Projektleiterin Frau Schmidt besuchte Frau Anhalt von der Betreuungsbehörde in der Berliner Str. interessierte Mieter und Mieterinnen. Bei einer Tasse Kaffee und einem Stückchen Kuchen konnten in entspannter Atmosphäre Fragen

gestellt und gleichzeitig beantwortet werden. Die Wichtigkeit einer solchen Vollmacht wurde allen Zuhörern schnell klar und Frau Anhalt bot sich aus diesem Grund gleich an, zu einem späteren Zeitpunkt das Projekt noch einmal zu besuchen, um mit Interessenten die notwendigen Formulare auszufüllen und zu bestätigen.

Sollten Sie dennoch Fragen zur Vorsorgevollmacht haben, so stehen Ihnen Frau Anhalt telefonisch unter 0361/6556370 und Herr Meier WbG "Erfurt" unter 0361/7472-141 gern zur Verfügung.

Spielwohnung on Tour zum „egapark-Erfurt“

Das Wetter hätte nicht besser sein können, als sich am 03. August unsere Leiterin Frau Dittmar mit drei Mamas und 10 Kindern auf den Weg zum egapark-Erfurt aufmachte. Start war wie immer unsere Spielwohnung „Spatzennest“. Von da aus ging es mit der Straßenbahn Richtung Ziel. Nach dem Besuch im Schmetterlingshaus konnten die Kinder ihr Wissen über heimische Nutztiere auf dem Bauernhof etwas auffrischen. Nach-

dem sich bei einem Picknick gestärkt werden konnte, ging es zu den zahlreichen Spielstationen auf dem Gelände des egaparks. Als alle sich ordentlich ausgetobt hatten, ging es gemeinsam zurück nach Hause. „Es war ein schöner Tag, den wir so schnell nicht vergessen werden“ erzählte uns die Mama von Jonas und alle freuen sich schon wieder auf das nächste Mal wenn es wieder heißt: Spielwohnung on Tour.



Politik zum Anfassen

Was passiert eigentlich in meinem Ortsteil? Wer ist verantwortlich für Winterdienst? An wen kann ich mich wenden, wenn ich Fragen oder Probleme habe?

Es gibt so viele Fragen, die uns und bestimmt auch Sie beschäftigen. Und was wäre da besser, als sich gleich an unsere Ortsteilbürgermeister zu wenden und da es für viele zu beschwerlich wäre, Herrn Haß und Herrn Dr. Geist zu ihren Öffnungszeiten in ihren Büros aufzusuchen, haben wir sie kurzer Hand in unsere Nachbarschaftstreffs eingeladen.

Bei einer Tasse Kaffee und einem Stückchen Kuchen, konnte man Politik hautnah erfahren und die eine oder andere Frage direkt loswerden.

VORSCHAU

Weitere Veranstaltungen sind in Vorbereitung. Infos erhalten Sie über unseren **Ansprechpartner: Herrn Meier, Tel. 7472-141**, unsere **Seniorenbetreuerinnen** oder in den **Hausinformationskästen** und im **Internet unter www.wbg-erfurt.de**.

PROGRAMM/INFOS

Das vielfältige Monatsprogramm könnt Ihr in der Spielwohnung erfahren. Alle Kinder sind herzlich eingeladen und willkommen. Weitere Termine werden per Aushang und im Internet unter www.wbg-erfurt.de rechtzeitig bekannt gegeben.

ANSPRECHPARTNER

Fragen zu Nachbarschaftstreffs, Seniorenbetreuung, etc.
Herr Meier, Tel. 0361/7472-141

Gibt's Fragen zur Spielwohnung?

Telefon Spielwohnung
0177/5985964
Herr Meier, Tel. 0361/7472-141

ÖFFNUNGSZEITEN

Spielwohnung Sofioter Str. 1-3

Kinderbetreuung, Bastelangebote, Elterncafé u.v.m.
Mo bis Fr 14.00 bis 17.30 Uhr

Krabbelgruppe
Mo und Mi 10.00 bis 12.00 Uhr

Die private Nutzung für Kindergeburtstage am Wochenende ist kostenfrei möglich (Montag bis Freitag nach 17.30 Uhr).

Verein der WbG "Erfurt" eG
zur **Nachbarschaftshilfe**
und zur **Hilfe in Not** e.V.

- Finanzielle Unterstützung von in Not geratenen Mitgliedern der Genossenschaft
- Schaffung und Förderung von Begegnungsmöglichkeiten für Jugendliche und Senioren
- Initiierung und Förderung von Selbst- und Nachbarschaftshilfe

Untersützen Sie unsere Vereinsarbeit durch Spenden!

Für Ihre Einzahlung auf unser Vereinskonto **Konto-Nr. 91 67 18, BLZ 120 300 00, Deutsche Kreditbank AG, Niederlassung Erfurt** danken wir Ihnen bereits im Voraus. **Oder werden Sie Mitglied!**

Ansprechpartner:
Herr Meier, Tel. 0361/7472-141
Frau Horst, Tel. 0361/7472-470



HERZLICHSTE GLÜCKWÜNSCHE

Wir wünschen all unseren Mitgliedern, die in den letzten Monaten Geburtstag hatten, alles Gute, vor allem beste und stabile Gesundheit, Optimismus, viel Freude am Leben und die Erfüllung ihrer persönlichen Wünsche.

ZUM 75. GEBURTSTAG

Renate Hergenröther
 Ursula Reese
 Brigitte Kretschmann
 Irene Mahrholdt
 Gisela Schmidt
 Elsbeth Fuhrmann
 Klaus Zimmermann
 Harry Wolff
 Thea Bölter
 Rosemarie Hupach
 Horst Rudolph
 Hans-Joachim Koch
 Rudolf Macholdt
 Ilse Pawlik
 Christel Wichmann
 Ingrid Golde
 Günter Schmidt
 Christa Zänker

Helga Kleimenhagen
 Gerda Mechtold
 Rita Schulze
 Helga Ganzert
 Johanna Kunkel
 Helga Steinacker

ZUM 80. GEBURTSTAG

Rudi Voigt
 Georg Schikora
 Oswald Coburger
 Else Lauer
 Anita Werner
 Anita Meinhardt
 Fritz Brunke
 Hans Bickel
 Jakob Amann
 Hildegard Arndt
 Margarete Schulze

Walter Pfothenhauer
 Franz Taschner
 Werner Rudolph
 Heinz Holnäck
 Margarete Päckert

ZUM 85. GEBURTSTAG

Dr. Alfred Peukert
 Käthe Meißner
 Marianne Deschauer
 Anni Hennemann
 Grete Henkel
 Johanna Sahl
 Eberhard Geisler
 Inge Häusler
 Margot Kuntze
 Ingeborg Kühlewind
 Erna Greb
 Gerhard Kriependorf

ZUM 90. GEBURTSTAG

Marianne Quarg
 Helene Marek
 Gertrud Schlothauer
 Elisabeth Stude
 Charlotte Pfaffe
 Margot Lemser
 Gertrud Spichal
 Jutta Keßler
 Margarete Schneider

ZUM 95. GEBURTSTAG

Irmgard Riese
 Elisabeth Schmidt
 Hildegard Müller
 Hildegard Breuer



*„Es ist immer wieder beeindruckend, wie uns die mittelalterliche Skulptur in ihrer Wahrhaftigkeit in ihrem Bann schlägt.“
 „Mit Verlaub, mein Herr, aber das sind meine Gattin und unser Enkel.“*

Zeichnung: Jürgen Baier, Sofioter Straße

SO WEIT DAS AUGE REICHT!



Körnerstraße 2, 13. OG

2-Raum-Wohnung mit Balkon und traumhaftem Blick über Erfurt

Wohnfläche:	ca. 61,61 m ² €
Grundmiete:	302,00 €
Nebenkosten:	148,00 €
Genossenschaftsanteile:	900,00 €
Eintrittsgeld:	25,00 €

Vermieter: Thomas Schmidt

Tel.: 0361/7472-231

thomas.schmidt@wbg-erfurt.de



Januar

1 Sa	Neujahr
2 So	
3 Mo	
4 Di	
5 Mi	
6 Do	
7 Fr	
8 Sa	
9 So	
10 Mo	
11 Di	
12 Mi	
13 Do	
14 Fr	Valentinstag
15 Sa	
16 So	
17 Mo	
18 Di	
19 Mi	
20 Do	
21 Fr	Frühlingsanfang
22 Sa	
23 So	
24 Mo	
25 Di	
26 Mi	
27 Do	Beginn der Sommerzeit
28 Fr	
29 Sa	
30 So	
31 Mo	

Februar

1 Di	
2 Mi	
3 Do	
4 Fr	
5 Sa	
6 So	
7 Mo	Rosenmontag
8 Di	
9 Mi	Aschermittwoch
10 Do	
11 Fr	
12 Sa	
13 So	
14 Mo	Valentinstag
15 Di	
16 Mi	
17 Do	
18 Fr	
19 Sa	
20 So	
21 Mo	Frühlingsanfang
22 Di	
23 Mi	
24 Do	
25 Fr	
26 Sa	
27 So	Beginn der Sommerzeit
28 Mo	

März

1 Di	
2 Mi	
3 Do	
4 Fr	
5 Sa	
6 So	
7 Mo	Rosenmontag
8 Di	
9 Mi	Aschermittwoch
10 Do	
11 Fr	
12 Sa	
13 So	
14 Mo	
15 Di	
16 Mi	
17 Do	
18 Fr	
19 Sa	
20 So	
21 Mo	Frühlingsanfang
22 Di	
23 Mi	
24 Do	
25 Fr	
26 Sa	
27 So	Beginn der Sommerzeit
28 Mo	
29 Di	
30 Mi	
31 Do	

April

1 Fr	
2 Sa	
3 So	
4 Mo	
5 Di	
6 Mi	
7 Do	
8 Fr	
9 Sa	
10 So	
11 Mo	
12 Di	
13 Mi	
14 Do	
15 Fr	
16 Sa	
17 So	
18 Mo	
19 Di	
20 Mi	
21 Do	
22 Fr	Karfreitag
23 Sa	
24 So	Ostersonntag
25 Mo	Ostermontag
26 Di	
27 Mi	
28 Do	
29 Fr	
30 Sa	

Mai

1 So	Maifeiertag
2 Mo	
3 Di	
4 Mi	
5 Do	
6 Fr	
7 Sa	
8 So	Muttertag
9 Mo	
10 Di	
11 Mi	
12 Do	
13 Fr	
14 Sa	
15 So	
16 Mo	
17 Di	
18 Mi	
19 Do	
20 Fr	
21 Sa	
22 So	
23 Mo	
24 Di	
25 Mi	
26 Do	
27 Fr	
28 Sa	
29 So	
30 Mo	
31 Di	

Juni

1 Mi	
2 Do	Himmelfahrt
3 Fr	
4 Sa	
5 So	
6 Mo	
7 Di	
8 Mi	
9 Do	
10 Fr	
11 Sa	
12 So	Pfingstsonntag
13 Mo	Pfingstmontag
14 Di	
15 Mi	
16 Do	
17 Fr	
18 Sa	
19 So	
20 Mo	
21 Di	Sommeranfang
22 Mi	
23 Do	Fronleichnam
24 Fr	
25 Sa	
26 So	
27 Mo	
28 Di	
29 Mi	
30 Do	



Juli

1 Fr
2 Sa
3 So
4 Mo
5 Di
6 Mi
7 Do
8 Fr
9 Sa
10 So
11 Mo
12 Di
13 Mi
14 Do
15 Fr
16 Sa
17 So
18 Mo
19 Di
20 Mi
21 Do
22 Fr
23 Sa
24 So
25 Mo
26 Di
27 Mi
28 Do
29 Fr
30 Sa
31 So

August

1 Mo
2 Di
3 Mi
4 Do
5 Fr
6 Sa
7 So
8 Mo
9 Di
10 Mi
11 Do
12 Fr
13 Sa
14 So
15 Mo
<i>Maria's Himmelfahrt</i>
16 Di
17 Mi
18 Do
19 Fr
20 Sa
21 So
22 Mo
23 Di
24 Mi
25 Do
26 Fr
27 Sa
28 So
29 Mo
30 Di
31 Mi

September

1 Do
2 Fr
3 Sa
4 So
5 Mo
6 Di
7 Mi
8 Do
9 Fr
10 Sa
11 So
12 Mo
13 Di
14 Mi
15 Do
16 Fr
17 Sa
18 So
19 Mo
20 Di
21 Mi
22 Do
23 Fr
<i>Herbstanfang</i>
24 Sa
25 So
26 Mo
27 Di
28 Mi
29 Do
30 Fr

Oktober

1 Sa
2 So
3 Mo
<i>Tag der dt. Einheit</i>
4 Di
5 Mi
6 Do
7 Fr
8 Sa
9 So
10 Mo
11 Di
12 Mi
13 Do
14 Fr
15 Sa
16 So
17 Mo
18 Di
19 Mi
20 Do
21 Fr
22 Sa
23 So
24 Mo
25 Di
26 Mi
27 Do
28 Fr
29 Sa
30 So
<i>Ende der Sommerzeit</i>
31 Mo
<i>Reformationstag</i>

November

1 Di
2 Mi
3 Do
4 Fr
5 Sa
6 So
7 Mo
8 Di
9 Mi
10 Do
11 Fr
12 Sa
13 So
14 Mo
15 Di
16 Mi
17 Do
18 Fr
19 Sa
20 So
21 Mo
22 Di
23 Mi
24 Do
25 Fr
26 Sa
27 So
28 Mo
29 Di
30 Mi

Dezember

1 Do
2 Fr
3 Sa
4 So
5 Mo
6 Di
7 Mi
8 Do
9 Fr
10 Sa
11 So
12 Mo
13 Di
14 Mi
15 Do
16 Fr
17 Sa
18 So
19 Mo
20 Di
21 Mi
22 Do
23 Fr
24 Sa
25 So
26 Mo
27 Di
28 Mi
29 Do
30 Fr
31 Sa

HERZLICH WILLKOMMEN...

für unsere kleinsten und jüngsten Mieter



Leon Rudolph
(geb. 10.5.2010)

» Und zu guter letzt begrüßen wir auch ganz herzlich Mark Shaykeyvych, geboren am 19.04.2010, der sich leider nicht persönlich vorstellen möchte.
» Allen fünf neuen Mitmietern ein herzliches Willkommen in unserer Genossenschaft. Wir wünschen alles Gute auf ihrem Weg durchs Leben.



Leonas Michael Sandig
(geb. 30.5.2010)

Herzlichen Glückwunsch auch an die Eltern.
» Gern begrüßen wir auch Ihren Nachwuchs in unserer Mitgliederzeitung. Für die Veröffentlichung in einer der kommenden Ausgaben möchten wir uns mit einem Gutscheine im Wert von 30,-€ von un-



Estefania Rosa Schmidt
(geb. 28.6.2010)



Fabian Schönemann
(geb. 03.7.2010)

serem Servicepartner „Storchennest“ in der Johannesstraße bei Ihnen bedanken. Wir freuen uns auf Ihre Zusendungen an: Wohnungsbau-Genossenschaft „Erfurt“ eG, Annette Zander, Johannesstraße 59, 99084 Erfurt.

Vom Bodensee bis Rügen

Mieter berichten über Ihre Erfahrungen mit Gästewohnungen des GäWo-Rings

Immer wieder berichten wir im Genossenschafts-„echo“ über unsere attraktiven Gästewohnungen im Rahmen des GäWo-Rings. Doch wie werden diese Angebote von unseren Mietern genutzt, fragten wir uns und baten Sie, uns Ihre Reiseberichte zu senden.

Den Anfang macht nun die Familie Unger, die eine Reise an den Überlinger See unternahm.

„Vom 18. bis 25.07. wohnten wir in der Gästewohnung in Bodman-Ludwigshafen. Vom Balkon aus schaut man auf den Überlinger See, vom Schlafzimmer aus auf eine Wiese und den Wald. Diese Wohnung ist sehr modern eingerichtet, hat alles, wenn man sich selbst versorgen will. Die Gäste werden u.a. mit einer Bootsfahrt am Abend (kostenlos) überrascht. Es gibt einen Grillabend am Seeufer mit regionaler Küche.“

Am See lässt es sich gut wandern, etwas anstrengender geht's durch die Marienschlucht zum Bodanrücken, mit Schiff, Bus, Bahn kommt man schnell nach Österreich und in die Schweiz. Wir hatten einen sehr abwechslungsreichen, aber auch erholsamen Urlaub. Das Wetter war, wie fast überall, zu heiß. Wir werden noch einmal hinfahren, dann im Herbst. Es bedankt sich Frau Unger.“

Frau Möller zog es in den hohen Norden. Sie berichtete uns von Ihrer Reise nach Bergen.

„Der Gedanke kam ganz spontan: Warum sich nicht einmal um eine Gästewohnung bemühen? Bald stand es fest: Der Sommerurlaub 2009 würde in Bergen auf Rügen stattfinden. Die Wohnung war eine angenehme Überraschung: Großzügig, hell, modern eingerichtet und blitzsauber.“

NEUE
SERIE



Auch das Gästebuch der Wohnung war voll des Lobes. Bergen liegt in der Mitte der Insel Rügen. Von hier aus sind sowohl alle Sehenswürdigkeiten als auch die Ostsee und der Bodden bequem zu erreichen. Gut erholt kehrten wir in den Alltag zurück. Den Urlaub 2010 verbrachten wir in der gleichen Gästewohnung. Da wir schon wussten, was uns erwartete, konnten wir die schönste Zeit des Jahres ganz entspannt antreten. Für 2011 hat es mit unserer Wunschwohnung leider nicht geklappt. Aber Frau Kiesler von der WbG Rugard bemühte sich sehr, unsere Enttäuschung so gering wie möglich zu halten. Nun werden wir unseren Urlaub in einer anderen Gästewohnung verbringen – nur 2 min. entfernt. Es sind bis dahin noch 10 Monate, aber Vorfreude ist die schönste Freude.“





2er Kombi
nur
19,99¹ €

Das günstige Duo für zu Hause.

¹ Voraussetzung für den Bezug sind ein bestehender Kabelanschluss-Vertrag über mindestens 10 Programme mit einem Unternehmen der Tele Columbus Gruppe und die technische Verfügbarkeit. Die Mindestvertragslaufzeit beträgt 12 Monate und verlängert sich jeweils um 12 Monate, wenn nicht 6 Wochen vor Ende der Vertragslaufzeit gekündigt wurde. Versandkostenpauschale 9,90 €. ² Nicht enthalten in der Telefon-Flatrate sind Anrufe ins Ausland, zu Sonderrufnummern und in Mobilfunknetze. Angebot gültig bis zum: 31.10.2010 Stand: 09/10

Mit der Doppelflat von Tele Columbus für Internet und Telefon sparen Sie bares Geld: Mit uns können Sie rund um die Uhr im Internet surfen und gratis ins deutsche Festnetz telefonieren – und das alles zum sensationellen Sparpreis.

Bestellen Sie jetzt die 2er Kombi mit Internet und Telefon Flat für nur **19,99 € mtl.**¹ unter: www.telecolumbus.de oder 01805 585 535 (14 Ct/Min. aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunkpreise max. 42 Ct/Min.)

2er Kombi ¹	19,99 € mtl.
Internet 6.000¹ + Internet-Flatrate + Downloads mit bis zu 6.000 Kbit/s + 3 E-Mail-Postfächer mit je 50 MB	Im Paket enthalten. 
Telefon Flat^{1,2} + Telefon-Flatrate ins deutsche Festnetz + 2 Leitungen für gleichzeitiges Telefonieren + Mitnahme von bisheriger Rufnummer möglich	Im Paket enthalten. 



Für ein persönliches Vertrags- oder Beratungsgespräch steht Ihnen Ihr **Medienberater** gern zur Verfügung:
Michael Frühauf
 Telefon 0800 37733377 (kostenfrei)
 Mobil 0174 3490087
info@komm-tec.de

oder besuchen Sie unseren **Tele Columbus Shop**:
 Johannesstraße 112 in 99084 Erfurt, Mo–Fr 10.00–18.00 Uhr
 Kaufland Center Erfurt Wiesenhügel vor Kaufland,
 Kranichfelder Straße 103 in 99097 Erfurt